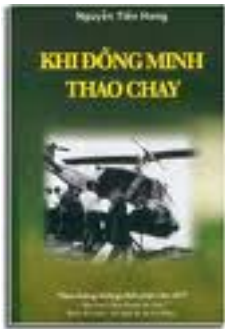


Khi Đụng Minh Tháo Chạy - Phần I - Chương 3

Tác Giả: GS.TS. Nguyễn Tiến Hoàng
Thứ Ba, 25 Tháng 5 Năm 2010 16:02



Cuốn C Chi n Vi t
Nam

KHI ĐỤNG MINH THÁO CHẠY

Phần I - Chương 3

Cà rốt và cái gậy

Một chiếc máy bay hao hao giống loại Jetstar của Lockheed cất cánh từ phi trường Rhein-Main gần Frankfurt bên Đức. Chỉ vài phút sau, nó đã biến mất. Trên trời cao, anh phi công hoảng sợ nhìn phía sông Seine, với tốc độ tối đa. Chiếc máy bay lúc đã thấy Paris nằm ngay dưới. Máy bay giảm cao độ, đáp xuống Villacoublay, một phi trường nằm thoải thoải ở khoảng chín dặm phía tây nam. Hai cánh rơi, phi công không lái xuống vào ga, lái từ từ trên và một đũa đi một chút xa, ở mãi góc phi trường. Trời chập chùng, một chiếc Citroen DS-21 màu đen áp vào, với bác khách, rời phóng đi một cách nhanh. Trên đường, máy phát sóng từ trong xe gửi một mã cho "Quarterback". Điệp viên 007 đi công tác?

Không, Kissinger đi một đêm. Trời nồm, ông đã báo cáo thông tin cho Tổng thống Nixon, một hiểu "Ngồi trên trời". Sáng sớm hôm nhốt, lúc mới ngồi ở thủ đô Hoa Kỳ còn an giấc, Kissinger đã từ phi trường quân sự Andrews cách đó không xa. Ông bước nhanh lên một chiếc C-135 không mang số, không buồng lái, rời ngồ ngồ ngồ ngồ. Chỉ sáu giờ sau là đã từ Rhein-main rời. Đây là một phi trường quân sự, đũa canh gác của một, cũng giống như Villacoublay. Chiếc Citroen của ông vào Choisy-le-Roi, một khu trung lưu ngoại thành Paris. Lộn vào một biệt thự nhỏ màu trắng, kín cửa, cao tầng, hoàn toàn yên lặng. Sau vài giờ, ông lái đi xe khác từ một biệt thự riêng lẻ hơn. Đó là nhà của phái đoàn Bắc Việt, cùng khu Choisy-le-Roi.

Hộp xong, Kissinger bay ngược lại theo đúng tuyến cũ. Và từ lúc ông rời Washington từ khi trở về, chỉ khoảng 27 giờ. Ngồi tài xế thân tín của ông thông tin văn phòng làm việc. Nhân viên tòa Bắc Việt hay tòa đại sứ Mỹ Paris chỉ hay biết gì (1).

Giữa hai năm rời rạc sau, một ngày một chiều hôm: từ tháng Tám 1969, Kissinger đã họp kín với phía Bắc Việt từ Paris một hai lần rồi! Lộn một chuyện bất ngờ thì hai vị ngoại giao. Bất ngờ

Khi Đệng Minh Tháo Chủy - Phấn I - Chấn đng 3

Tác Giả: GS.TS. Nguy&n Ti&n H&ng
Thứ Ba, 25 Tháng 5 Năm 2010 16:02

đ u tiên đ c ti t (vào tháng B y 1971) là Kissinger đã bí m t đi B c Kinh nhi u l n, dàn x p m i chuy n, đ n đ n chuy n vi ng thăm c a Nixon sang Trung Qu c. Chuy n đi đ c n đ nh vào ngày 21 t i 28, tháng Hai. Báo chí li n g i Kissinger là James Bong, và ông r t thích. Đ chu n b cho chuy n vi ng thăm, ngày 25 tháng Giêng 1972, T ng th ng Nixon đã lên truy n hình ti t l nh ng cu c h p c a Kissinger ở Paris, và đ ng th i đ c bài di n văn quan tr ng, công b m t gi i pháp hoà bình toàn di n v Vi t nam. Tr c hôm đó, Đ i s Bunker đã đ n dinh Đ c L p trao cho T ng th ng Thi u m t b n sao bài di n văn c a T ng th ng Nixon, yêu c u ông tán thành và bình lu n. Theo ông Hoàng Đ c Nhã, bí th T ng th ng Thi u, đây là l n đ u tiên phía Vi t nam c ng hoà đ c bi t chỉ ti t nh ng bu i h p kín gi a Kissinger v i B c Vi t, và bi t đ c các k ho ch c a Nixon (2).

Làm th nào đ tháo g ?

Đ gi i quy t chi n tranh Vi t nam, M mu n áp đ ng gi i pháp song hành" (two track approach). M t m t thì đàm phán v i B c Vi t v gi i pháp quân s (ch đ chính là rút quân), và m t kia, đ cho hai bên Sài gòn và Hà N i th ng thuy t v i nhau m t gi i pháp chính tr . V đàm phán: c cho Hoà đàm Paris múa may bên ngoài, bên trong đã có Kissinger dàn x p bí m t. Đ n khi nào có k t qu m i công b . Nh v y, nó s huy hoàng, r c r bi t bao. T khi hay tin ông Nixon đi B c Kinh, ông Thi u h t s c e ng i. Ông bi t r ng M vào Mi n Nam Vi t nam là đ ng n ch n làn sóng đó t Trung C ng lan tràn t i các n c khác". Đó là theo h c thuy t "Domino" t th i Eisenhower: "N u đ Mi n Nam s p đ thì nh ng qu c gia khác t i Đông Nam Á cũng đ theo nh nh ng con bài domino" (3). Bây gi Nixon s p đi B c Kinh b t tay v i Mao Tr ch Đông thì li u Mi n Nam có còn là "ti n đ n c a Th gi i T Do" n a không? Ông Thi u thông báo s lo ng i c a Vi t nam c ng hoà cho phía M . Và T ng th ng Nixon đã tr n an ngay.

White House

Ngày 31 tháng 12, 1971

Th a T ng th ng,

"Vào lúc tôi đang chu n b cho chuy n đi B c Kinh đ g p và nói chuy n v i lãnh đ o n c C ng hoà Nhân Dân Trung Qu c, tôi mu n chia s v i Ngài nh ng t t ng c a tôi v các cu c đàm đ o t i đó.

"Ngài có th ch c ch n tuy t đ i r ng tôi s không đi t i m t tho thu n nào t i B c Kinh n u nó ph ng h i t i các qu c gia khác, ho c v nh ng v n đ có liên h t i các n c khác...

"Ngài có th ti p t c tin c y vào s y m tr c a Hoa k trong nh ng n l c c a Ngài h u đ m hoà bình cho Vi t nam và xây đ ng n n th nh v ng m i cho nhân dân Vi t nam.

Trân tr ng.

(ký) Richard Nixon

Đ đ c gi , đ c bi t là th h tr bi t xem trong văn b n g c b ng ti ng Anh, T ng th ng Hoa k đã vi t nh th nào, tôi trích đ ng nguyên văn m t s ph n đ n quan tr ng trong nh ng th ch n l c sau đây (toàn b 35 văn b n đ c in trong Ph L c A).

Mu n cho ch c ch n h n, ông Thi u l i g i ông Nixon m t b c th n a bày t thi n chí s n sàng h p tác v i Hoa k đ tìm gi i pháp cho hoà bình, k c vi c ông b ng lòng t ch c,

Khi Đệng Minh Tháo Chủy - Phấn I - Chấn đng 3

Tác Giả: GS.TS. Nguyđn Tiđn Hđng
Thứ Ba, 25 Tháng 5 Năm 2010 16:02

nhđng kêu gđi Hoa kđ đđng nhđđng bđ gđ nđ a (đ Bđ c Kinh) vđ vđ n đđ "rút quân".

The White House
Washington
December 31 1971
Dear Mr. Preddent

As I prepare for my forthcoming trip to Peking to meet and talk with the leaders of the Peoplele s Republic of China.

I would like to share with you some thoughts concerning the conversations I expect to have there.

...

You may be absolutely certain that I will make no agreements in Peking at the expense of other countries or on matters which concern other countries. You should also know that the treaty commitments which the United States has eestablished with other counries will noi be aaffected by my visit to Peking

...

Please accept my best wishes for the continued succее of your economic and military programs as you embark on your second term in office. You can continue to rely on the assistance of the United States effort to bring peace to Vietnam and to build a new prosperity for the Vietnamese people

Sincerely,
Richard Nixon

Rút quân: tđ song phđđng đđi sang đđn phđđng

Vđ n đđ rút quân song phđđng ra khđi Miđn Nam: cđ quân đđi Hoa kđ đđn Bđ c Viđ t, là vđ n đđ quan trđng nhđ t đđi vđi Viđ t nam cđng hoà và là vđ n đđ chính yđu tđi Hoà đđm Paris, nhđ đđ đđđ c phân tích trong cuđn "Hđ sđ mđ t Dinh Đđ c Lđ p (4). Sau đđy là tóm tđ t nhđng bđđ c chính cđ a tiđn trình thđđng thuyđ t vđ đđđ m này (5).

Thđi Tđng thđng Johnson, đđđ u kiđn rút quân mà Mđ mang ra rđ t cđng rđn: cđ hai bên (Mđ và Bđ c Viđ t) đđ u rút; và quân đđi Bđ c Viđ t rút sáu tháng trđđ c khi Hoa kđ bđ t đđ u rút; Tđ đđ p trđđng đđ, khi Nixon mđi lên Tđng thđng, Mđ xuđng thang chút đđnh: hai bên đđ u cùng rút đđ mđ t lúc; dành quyđn tđ quyđ t cho nhân dân Miđn Nam.

Sau cùng, khi mđ t đđm kđ t thúc:

- Quân đđi Mđ rút đđi hđ t;
- Và rút đđi trong vòng 60 ngày;
- Quân đđi Bđ c Viđ t tiđ p tđ c đđ đđi Miđn Nam.

Đđ là kđ t quđ mđ t đđm cđ a Henry Kissinger trên ba năm trđi vđi cái giá phđi trđ là thêm 15.000 mđng ngđđi Mđ, 62 tđ đđ la, và hàng trăm ngàn mđng sđng ngđđi Viđ t nam, cùng vđi bao nhiêu tàn phá.

Lđ p trđđng vđng chđ cđ a Hoa kđ và Viđ t nam cđng hoà khđi thuđ đđđ c Nixon tuyên bđ lúc Hoà đđm Paris chính thđ c bđ t đđ u. Ngày 14 tháng Năm 1969, Nixon lên truyđn hình giđi thích: "Chúng tôi đđ gđ t bđ ra ngoài hođ c là viđ c rút lui khđi Viđ t nam mđ t cách đđn phđđng, hođ c viđ c

Khi Đệng Minh Tháo Chủy - Phấn I - Chấnng 3

Tác Giả: GS.TS. Nguyán Tián Háng
Thứ Ba, 25 Tháng 5 Năm 2010 16:02

chäp nhän täi (Hoà đàm) Paris bät cä mät giäi pháp. nào có tính cách nhä mät thät bäi nguä trang..."

"Và đó là phác hoạ vä mät giäi pháp mà chúng tôi muän đàm phán ở Paris. Nguyên täc căn bän cäa nó rät là đän giän: trät thoäi song phäng bät cä quân đäi nào không phäi là quân đäi Miän Nam ra khäi

Miän Nam Viät nam và dành quyän tä quyät cho nhân dân Miän Nam"(6).

Räi ông còn đäa ra mät thäi biäu rút quân. Giai đäng nä đäu là 12 tháng, täi giai đäng nä cuäi cùng thì "Quân đäi Hoa kä và Đäng minh (Đäi Hàn, Úc) sä đi täi kät thúc viäc rút quân khi sä quân đäi Bäc Viät còn läi đäng cä rút đi và trä vä Miän Bäc" (7).

Läp träng là nhä väy, và träc khi đi Bäc Kinh, Nixon còn häa hän nhä trong thä trích đän trên đây: "Ngài có thä chäc chän tuyät đäi räng tôi sä không đi täi mät thoä thuän nào täi Bäc Kinh näu nó có phäng häi täi các quäc gia khác? Thä nhäng, theo chính Nixon viät läi, trong nhäng ngày viäng thăm Trung Quäc tä 21 täi 28 tháng 2, 1972, ông đã nói väi Chu Ân Lai: "Giä sä nhä tôi có thä ngäi đäi đän väi bät cä ai là ngäi länh đäo Bäc Viät, và giá nhä hai bên có thä thäng thuyät mät cuäc ngäng bän và trä läi tù binh cho chúng tôi, thì tät cä quân đäi Mä sä đäng cä trät thoäi khäi Viät nam trong vòng sáu tháng kä tä ngày đó (8).

Nhä väy, Nixon đã tiät lä rõ ràng là Hoa kä muän rút quân khäi Viät nam đä chä đäi läy viäc thä tù binh và mät cuäc ngäng bän.

Theo các tài liäu thäng thuyät mäi đäng cä giäi mät thì ngày tä 1971, träc cä khi Nixon đi Trung Quäc, trong cuäc häp väi Chu Ân Lai ngày 9 tháng 7, Kissinger cũng đã tiät lä väi ông Chu räng Hoa kä sä đän phäng rút khäi Miän Nam (9).

Đäi sau läng thì nhä väy mà väa tä Bäc Kinh trä vä Washington, ông Nixon läi tiäp täc trän an ông Thiäu:

White House

Ngày năm tháng Ba, 1972

Thäa Täng thäng,

"Xin Ngài yên tâm räng tôi sä làm mäi viäc

trong quyän hän cäa tôi đä cho nhäng hy sinh to län cäa hai dân täc Viät và Mä sä không thành vô ích... "

"Chúng tôi đã không thäng läng đäu gì đằng sau läng nhäng ngäi bän cäa Hoa kä; và đã không có sä đäi chäc bí mät nào hät"

Trân träng.

(käy) Richard Nixon

Thä nhäng, täi mät đàm Paris, täng bäc mät, Hoa kä đã đi täi chä nhäng bä hoàn toàn: chä có Mä phäi rút hät quân, và rút trong 60 ngày. Bình luän vä đäng mä này, ông Thiäu nói väi ký giä cäa mät täp chí Đäc Der Spiegel vào cuäi năm 1979:

Đäu mà Kissinger và Chính phä Hoa kä häi đó thäc sä muän là rút lui càng mau càng tät và mang đäng cä tù binh cäa Mä vä. Hä chä muän phäi tay cho xong mäi chuyän räi ù té chäy. Tuy nhiên, trong lúc phäi tay nhä thä, hä läi không muän bä nhân dân Viät nam và thä giäi buäc täi là đã bä räi chúng tôi. Đó là tình träng khó xä cäa hä"(10).

Vào thời điểm đó, Bộ C Việt đã mang thêm đầ c m t s quân l n vào Miền Nam (t c u c t n công mùa Xuân năm 1972). Cho nên t i khi k t thúc đàm phán, s c m t c a quân đ i B c Việt t i Miền Nam r t là hùng h u. T ng Charles Timmes, t l nh đ u tiên c a "B t l nh vi n tr quân s cho Việt nam" (Military Assistance Command, Vietnam hay MACV), và là ng i theo dõi tình hình c quân s l n chính tr t i Miền Nam cho t i gi phút chót, đã c tính cán cân l c l ng hai bên vào lúc ký k t Hi p đ nh Paris. Ông cho bi t: s quân đ i ch l c c a B c Việt t i Miền Nam đã lên t i 176.000, ch a k các đ n v phòng không. S này đ c đ n trú nh sau(11):

Quân Khu (QK) I: có b n S đoàn: 304, 324-B, 2, 711; và kho ng 6 Trung đoàn bi t l p;

QK II: ba S đoàn: F-10, 320, 3, và ba Trung đoàn bi t l p;

QK III: ba S đoàn: 5, 7, 9 và kho ng sáu Trung đoàn bi t l p;~

QK IV: S đoàn 1, và chín trung đoàn c a MTGPMN.

Đ i di n v i s này, quân l c Việt nam c ng hoà tuy r t đông, nh ng 1 tri u 200 ngàn, nh ng s quân tác chi n l i th c s ch c có kho ng 200.000, t c là m t ph n sáu c a t ng s . Còn l i ch là đ a ph ng quân, nghĩa quân, và nh ng đ n v ti p v n, y m tr . Quân đ i chi n đ u đ c r i ra nh sau:

QK I: S đoàn Dù, Thu quân l c chi n, các S đoàn 1 2, 3, L đoàn Thi t Giáp 1, và 6 Ti u đoàn Bi t Đ ng Quân;

QK II: các S đoàn 22, 23, L đoàn Thi t Giáp 2, và 18 Ti u đoàn Bi t Đ ng Quân;

QK III: các S đoàn 5, 18, 25, L đoàn Thi t Giáp 3, và chín Ti u đoàn Bi t Đ ng Quân;

QK IV: các S đoàn 7, 9, 21, L đoàn Thi t Giáp 4, và 12 Ti u đoàn Bi t Đ ng Quân.

V s quân ch l c thì coi nh ngang nhau nh ng quân đ i B c Việt có hai cái l i: th nh t là đóng r i rác kh p n i nh nh ng đ m da beo, đòi h i quân l c Việt nam c ng hoà ph i dàn m ng ra kh p lãnh th c m t biên gi i g n 700 đ m (1100 cây s) đ t v ; th hai là h có th ch đ ng trong vi c ch n đ a đ m và th i đ m đ t p trung t n công.

Và nh v y, kh năng t n t i c a Việt nam c ng hoà là r t mong manh...

Ph i có m t Hi p đ nh

Nhi u ng i đ t câu h i: n u M quy t đ nh rút quân thì c t t mà rút, l i sao l i nh t đ nh ph i có m t Hi p đ nh? Đây là m t câu h i quan tr ng, vì n u M c công khai, đ n ph ng mà rút thì Miền Nam còn có c may h n. Đó là vì hai đ m. Th nh t, n u không ký m t Hi p đ nh thì có nghĩa là M không chính th c công nh n s ti p t c đóng quân c a B c Việt t i Miền Nam (còn v i Hi p đ nh thì chính M đã công nh n r i); và n u không công nh n thì khi xung đ t x y ra, Miền Nam cũng không b Qu c h i M cho là "hi u chi n" (12); th hai, khi quân đ i M đ n ph ng rút (mà không có Hi p đ nh) thì nhân dân Hoa k ít nh t cũng s nh n th c r ng M đã t mình cu n gó ra đi. Và vì v y, đ đ n bù l i, có th là Qu c h i v n còn ti p t c vi n tr , tuy ch là trong m t th i gian nh t đ nh (13). Sau bao nhiêu cu c chi n, khi k t thúc, M đã ti p t c giúp các n c khác xây đ ng l i nh ng đ v nh Á u châu, Nh t B n, Nam Tri u Tiên. V i kh năng này, Việt nam c ng hoà có th có nh ng đ ki n ch c ch n cho k ho ch tái thi t kinh t c ng nh qu c phòng, và đã không ph i ch đ i trong cái th vi n tr b t n, nh gi t nh đã x y ra (xem Ch ng 9).

Th nh ng M mu n ph i có m t Hi p đ nh đình chi n, và do c b n bên (B c Việt, Nam Việt, M t tr n gi i phóng, và M) đ u cùng ký vào. Có ba cái l i: th nh t, Hi p đ nh giúp cho vi c M rút quân kh i Miền Nam đ c danh chính ngôn thu n tr c công lu n qu c t : chính Việt nam C ng

Hoà ký vào Hi p đ nh, nh v y là đ ng ý cho M rút đi, ch không ph i là M t ý rút và b r i Đ ng minh; th hai:Nixon-Kissinger có th tuyên b đã gi l i h a là mang l i cho Miền Nam c

hoà bình lßn danh dß (chißn tranh đßng rßi và Chính phß VNCH vßn cßn nguyên, không bß trußt phß); và thß ba, Hißp đßnh giúp Mß mang đß c tù binh vß. Trß c đß, có lßn Nixon đß cho trß c thßng đß bß vào tßn trßi giam ß Sßn Tây đß cßu tù binh mà cũng hoàn toàn thßt bßi.

Tßi sao không có mßt Hißp đßnh Geneve thß hai?

Câu hßi thß hai nhißu ngß i đßt ra là vì sao, thay vì chßp nhßn cho quân đßi Bßc Vißt ß lßi, Mß không ký mßt Hißp đßnh chia đßi Mißn Nam nhß Hißp đßnh Genève hßi 1954? Ít nhßt, Mißn Nam cßn có mßt biên gißi rõ ràng, vßn hßn là "gißi pháp da beo" (gßi nhß vßy vì quân đßi Bßc Vißt đßng rßi rßc khßp nßi nhß nhßng đßm khoang trên da beo). Nßu chia đßi mßt lßn nßa, biên gißi Mißn Nam sß nhß hßp hßn nhißu, mßt phßn lßn đß có bß bißn bao bßc nên vßn đß biên phòng tßng đßi dß dàng hßn là giß mßt biên gißi dài gßn 700 đßm (1.100 cây sß)

Trß lßi câu này cũng đß. Có lßn chúng tôi hßi mßt tßng lãnh Hoa kß (nay đß vß hßu) tßi sao nhß vßy? Không cßn suy nghĩ, ông ta trß lßi ngay: "Y chßt, Mß vào thì có bßn Quân Khu, chißn đßu 10 năm vßi trên nßa trißu quân, lúc ra đi lßi chß cßn có hai Quân Khu hay sao?" Chßng lßi gißng nhß Pháp hßi 1954, sau khi bßi trßn ß Đßi n Biên Phß? Ông cho rßng Mß sß mßt mßt nßu phßi đi tßi gißi pháp chia đßi lãnh thß Mißn Nam mßt lßn nßa.

Đß có mßt Hißp đßnh: Đßi u đình trong gian đßi.

Thßi gian qua nhanh, chßng mßy lúc lßi đß tßi bßu cß Tßng thßng tßi Hoa kß. Khi ra ßng cß lßn đßu (1968), ông Nixon đß hßa là sß gißi quyßt chißn tranh Vißt nam mßt cách tßt đßp và vßi danh dß (gißng nhß lßp trßng ông John Kerry vß chißn tranh Iraq trong kß bßu cß năm 2004). Nßu đßn lúc vßn đßng tái cß mà chißn tranh vßn chßa chßm đßt thì làm sao ăn nói vßi nhân dân cho đß c?

Vì không thành công trong vißc đßi u đình vßi Bßc Vißt, Nixon-Kissinger quay sang đßi u đình vßi Mißn Nam, nhßng là đßi u đình trong gian đßi.

Ngày 17 tháng Tám, 1972, vào lúc sßp có Đßi hßi đßng Cßng hoà ß Miami (22 tháng Tám) đß đß c ßng viên Tßng thßng, phái đoàn Kissinger tßi Sài gßn thßo lußn. Màn bi kßch 1968 lßi tái đißn. Nhßng lßn này thß lãnh không phßi là Johnson mà là Nixon; đßo đißn không phßi Bunker mà là Kissinger. Đßc bißt là áp lßc tß phía Nixon lßi đßo ngß c 180 đß: không phßi khuyßn ông Thißu chßng đßi đàm phán mà là nên chßp nhßn ngay kßt quß cßa đàm phán. Không phßi đßng đi Paris mà phßi đi Paris ngay đß ký kßt. Kissinger bßt đßu thuyßt phßc ông Thißu vßi lußn đßi u rßng Hißp đßnh này rßt tßt cho Mißn Nam vì nó sß xoa đßu nhßng chßng đßi chißn tranh, giúp Chính phß Mß tißp tßc yßm trß Mißn Nam.

Thß nhßng, đß có nhißu đßu hißu cho thßy sß gian đßi cßa Kissinger, nên ông Thißu chßng đßi mßnh mß. Đßc bißt là vß vißc Hoa kß đß thay đßi hßn lßp trßng vß vßn đß rút quân.

Lßi theo đßng cũ, ông không chßu chßp nhßn bßn đß thßo Hißp đßnh.

Vài ngày sau khi Đßi hßi Cßng hoà tái đß cß Nixon ra nhißm kß hai, Nixon đß ß vào thß mßnh hßn. Ông thuyßt phßc ông Thißu mßt cách lâm ly thßng thißt:

The White House

Ngày 31 tháng Tám, 1972.

Thßa Tßng thßng,

"Bß c vào giai đßn tß nhß hißn nay cßa cußc thßng thuyßt, tôi mußn quß quyßt vßi Ngßi mßt lßn nßa, nhân danh bßn thân tôi và mßt cách đßt khoát vß nßn tßng sßt đá cßa lßp trßng Hoa kß: Hoa kß đß không kiên trì tß bao lâu nay, vßi sß hy sinh cßa bao nhiêu mßng sßng ngß i Mß, đß thay đßi lßp trßng vào mßy tháng chßt cßa năm 1972. Lúc này đây chúng tôi sß không làm

Khi Đệng Minh Tháo Chủy - Phấn I - Chủyng 3

Tác Giả: GS.TS. Nguyán Tián Háng
Thứ Ba, 25 Tháng 5 Năm 2010 16:02

điåu gì mà ba năm rßi trßc đây, chúng tôi đã tß chßi không làm. Nhân dân Mß bißt rßng Hoa kß không thß mua đß c hoà bình hay danh đß, hoßc chußc lßi đß c nhßng hy sinh cßa mình vßi cái giá phßi trß là bß rßi mßt Đßng minh đßng cßm. Điåu này tôi không thß làm và sß không bao giß làm...

"Nhßng nßu ta mußn thành công trong chßng đßng cußi cùng cßa cußc hành trình lâu dài này, ta phßi hoàn toàn tin nhißm lßn nhau..."

Trân trßng

Richard Nixon

Tßt cß nhßng thß tß ông Nixon vißt cho ông Thißu là do Kissinger soßn thßo.

Trong thß này, lßi lß có vß tâm huyßt: bß rßi mßt Đßng minh là điåu mà "tôi không thß làm và sß không bao giß làm". Tuy nhiên, ông Thißu vßn tin rßng Nixon-Kissinger chß mußn có chß ký cßa Vißt nam cßng hoà vào bßn Hißp đßnh đß Mß tháo lui cho đßp. Nhßm làm sáng tß vßn đß, ngày 26 tháng Chín 1972, ông còn cho phía Mß bißt rßng ông "sß công khai minh xác trß c công lußn đß bißn hß quan điå m cßa Vißt nam cßng hoà"(14).

Không đß c! Ông Nixon đang ra tranh cß nhißm kß hai và ngày bßu cß Tßng thßng đã gßn kß. Nßu có gì trß c trß c vß hoà bình là nguy to. Hßi 1968, chính Nixon đã xúi Sài gßn gây ra trß c trß c đó đß đánh bßi Humphrey. Bßng giß Nixon đã có kinh nghißm bßn thân, đầu đß xßy ra nhß vßy đß c. Thuyßt phß c mãi không thành công, cußi cùng Nixon lßi dùng đßn áp lß c. Nhßng đß cho áp lß c có hißu quß, trß c hßt là phßi áp đß o tinh thßn ông Thißu: đß o chánh.

White House

Ngày sáu tháng 10, 1972

Thßa Tßng thßng,

"Tôi yêu cßu Ngài áp đßng mßi bißn pháp đß tránh sinh ra sau này mßt tình hußng có thß đßa tßi nhßng bißn cß tßng tß nhß bißn cß mà chúng tôi đã ghê tßm năm 1963 và chính bßn thân tôi cũng đã kßch lißt phßn đßi năm 1968..."

Trân trßng

Richard Nixon

Bißn cß năm 1963 là đß o chánh và ám sát Tßng thßng Ngô Đình Dißm. Còn bißn cß 1968?

Nixon đã nhß c khéo tßi sß vißc xßy ra sau cußc bßu cß năm 1968 (ông Thißu thßu cßng giúp Nixon thßng cß) làm Chính phß Johnson phßn nß, đßnh lßt đß ông trß c khi Nixon nhßm chß c vào tháng Gißng 1969 (xem Chßng I). Hßi đó, Nixon và Kissinger nghe bißt, đã cß c lß c phßn đßi và cßu đß c ông Thißu. Bßng giß lßi đßn chính hß theo con đßng này (15). Vß vißc cßu ông Thißu năm 1969, sau này Kissinger còn tß nhß nhß c tßi trong mßt bß c thß ông gßi cho ông Thißu vào đßu năm 1980: "Giá nhß ý đßnh cßa Tßng thßng Nixon và cßa tôi là phßn bßi Ngài, thì chúng tôi đã có thß làm nhß thß hßi đßu năm 1969 rßi" (16).

Trß lßi áp lß c đß ký Hißp đßnh Paris, ngày 21 tháng 10, 1972, hai chuyên viên trong Hßi đßng an ninh qußc gia là Roger Morris và Tony La ke vißt cho Kissinger mßt phúc trình, trong đó có

nói tôi các phương cách lật đổ ông Thiệu. Sau này Morris xác nhận: "Tôi báo Tony rằng hai đứa mình phải cho Henry (Kissinger) hiểu rõ là ta sẵn sàng thanh toán Thiệu" (17).

Đòn phép tay Toà Bức thư cưỡi Đỉnh Đệng Lấp Chín lần cưỡi Nixon-Kissinger đưa với Việt nam công hoà đòi hỏi phải chấp nhận Hiệp định đình chiến là "cái gậy và cà rốt". Nhưng người cái trên lưng con lừa, mất tay cầm cái gậy và tay kia, cà rốt. Nếu lừa không chịu đi, đã có cái roi; nếu ngoan ngoãn đi thì có cà rốt lưng lưng trở về:

White House

Ngày 16 tháng 10, 1972

Thưa Tổng thống,

"Riêng đưa với tôi thì đi u kho n quan trọng nhất của Hiệp định, ngoài những khía cạnh quân sự của nó, là Chính phủ ngài, quân lực và những định chế chính trị của VNCH sẵn lòng nguyện vâng sau khi cuộc ngưng bắn được tôn trọng. Trong thời kỳ tiếp theo sau đình chiến, Ngài có thể hoàn toàn an tâm là chúng tôi sẵn lòng cung cấp cho Chính phủ của Ngài sự yểm trợ đầy đủ nhất, kể cả viện trợ kinh tế và viện trợ quân sự nào phù hợp với những định chế của Hiệp định này.

"Ý định của chúng tôi là quy tụ tâm tôn trọng những đi u kho n trong Hiệp định và những tho thu n ký kết với Hà Nội, và tôi biết đó cũng là thái độ của Chính phủ Ngài. Chúng tôi đòi phải có đi có lại, và đã cảm giác cho cảm nhận các Đệng minh chế chế của họ biết rõ như thế. Tôi xin cam kết với Ngài rằng bất cứ mặt sự bất tín nào về phía họ cũng sẵn lòng chúng tôi lên án khắt khe nhất và nó sẽ có những hậu quả trầm trọng nhất.

Trân trọng

Richard Nixon

Ký xong, Nixon lại còn viết tay thêm:

"Tôi tin Kissinger, Tổng thống Haig và tôi đã bàn bạc rất kỹ về định nghĩa (hoà bình) này. Tôi tin chắc rằng đó là giới pháp tốt nhất chúng ta có thể đạt được, và cũng là giới pháp đáp ứng được đi u kiến quyết định của tôi, là Việt nam công hoà phải đình chiến thì là một quyết định do..." (ký tắt) RN.

Độc giả lưu ý là ở đoạn này, chính Tổng thống Nixon đã gõ chân dõ dõ khi quyết định.

Đó là cà rốt trong thông điệp do chính Kissinger mang sang Sài Gòn đưa cho ông Thiệu.

Những cuộc tranh luận giữa hai bên tại dinh Đệng Lấp lúc đó đã diễn ra trong bầu không khí hết sức căng thẳng (18). Phía Việt nam công hoà nhất định không chấp nhận bản thảo Hiệp định.

Tuy bên trong là vậy, nhưng ngày 26 tháng 10, khi về tới Washington, Kissinger vẫn hăng hái và tuyên bố câu lịch sự "Hoà bình đang trong tầm tay" (peace is at hand). Washington và Sài Gòn

Khi Đệng Minh Tháo Chủy - Phấn I - Chửng 3

Tác Giả: GS.TS. Nguyán Tián Háng
Thứ Ba, 25 Tháng 5 Năm 2010 16:02

chán đáng. Đây là bát ngá vá ngoái giao thá ba cáa Kissinger.
Vái khi ánh sáng cáa hoà bình chiáu rái, hào quang cáa Nixon-Kissinger chiáu sáng theo. Không
tái hai tuán sau, ngày báy tháng 11, 1972, Nixon đã tháng cá nhiám ká hai. Sá thành công cáa
ông đá cáng đá i Má gái là "long trái i lá đát" (slide). Đái đa sá nhân dân bá phiáu tín nhiám ông:
60.7% so vái 37.5% cho McGovern. Đây là sá phiáu cá tri cao thá nhì trong lách sá ná cá Má, và
là sá phiáu cao nhát mà mát táng cá viên Cáng hoà đã đá cá. Tá Âu sang Á, tiáng tăm ông láng
láy.

Tá ra vián táng hoà bình Viát nam lái mát lán náa đáng góp cho sá thành công cáa Nixon, và
đáa đá cáa ông lên đài danh váng. Nháng chiáu bài "hoà bình" đã đá cá ván đáng mát cách
trái ngáng cá nhau trong hai lán tranh cá. Lán thá nhát (1968) thì hoà bình ngoài tám tay; lán thá
hai (1972): hoà bình đáng trong tám tay.

Dù ráng Táng tháng Nixon cháa bát đáu nhiám ká hai, nháng báu cá xong là mái viác cũng
xong. Ngay tá lúc đán vào toà Bách ác, cá Nixon lán Kissinger đáu muán giái quyát ván đá Viát
nam cho đát đám. Muán lám là nái trong nhiám ká đáu. Làm thá nào đá còn hái đá cá nhiáu
thành quá ngoái giao khác vào nhiám ká hai. Nixon muán chú tráng vào viác bang giao vái
Trung Cáng và Liên Xô. Kissinger thì muán háng vá Âu châu và Trung Đông nên ông gái 1973
là "Năm cáa Âu châu".

Báu cá á Má xong rái, và nhiám ká thá hai cáa Nixon sáp bát đáu mà tái sao ông Thiáu ván
cháa cháu cháp nhán ký vào Hiáp đánh? Lý do chính là vì ông còn lo ngái vá viác quân đái Bác
Viát tiáp tác á lái. Đá ông Thiáu yên tâm, ông Nixon an ái ráng đáng có lo náa, vì chúng tôi sá
giái quyát ván đá này báng cách là, thá nhát, cá láng vào bán Hiáp đánh mát câu nói tái viác
tôn tráng vùng phi quân sá (DMZ) và thá hai, sá đáng tháng thêm mát khoán nói tái viác giái ngá
trên căn bán "bên này giái ngá mát, bên kia giái ngá mát", rái cho "nháng ngángái giái ngá trá vá
vái gia đánh há". Nghe đán sá là nhá váy.

White House

Ngày 14 tháng 11, 1972

Tháa Táng tháng,

"Còn quan tráng hán rát nhiáu nháng gì chúng tôi nói trong Hiáp đánh vá ván đá này là nháng
gì chúng tôi sá làm trong tráng háp quân đách tái đán xâm lăng. Tôi tuyát đái cam đoan vái
Ngài ráng: náu Hà Nái không tuân theo nháng đáu kián cáa Hiáp đánh này, thì tôi cáng quyát
sá có hành đáng trá đáa mau lá và ác liát

Trân tráng

(ký) Richard Nixon

Thá đi, thá lái, cũng ván cháa xong. Mà năm 1973 lái tái, Nixon doá náng hán, ráng náu ông
Thiáu cá tiáp tác cháng đái và "tách rái" khái láp tráng cáa Má thì có thá đi tái thám hoá là làm
mát đá tát cá nháng gì chúng ta đã cáng nhau tranh đáu trong cá mát tháp niên qua". Và ngángái
lái:

Khi Đệng Minh Tháo Chủy - Phn I - Chng 3

Tác Giả: GS.TS. Nguy&n Ti&n H&ng
Thứ Ba, 25 Tháng 5 Năm 2010 16:02

White House

Ngày 5 tháng 1, 1973

Th&a T&ng th&ng,

N&u Ng&i quy&t đ&nh, và tôi tin t&ng Ng&i s& quy&t đ&nh, t&ip tay v&i chúng tôi, tôi xin b&o đ&m v&i Ng&i r&ng tôi s& t&ip t&c y&m tr& Ng&i trong giai đ&on h&u chi&n, và chúng tôi s& tr& đ&u b&ng toàn th& s&c m&nh c&a Hoa k& n&u nh& B&c Vi&t vi ph&m Hi&p đ&nh. Cho nên, m&t l&n n&a, tôi xin k&t thúc th& này b&ng l&i kêu g&i Ng&i h&y sát cánh v&i chúng tôi".

Trân tr&ng

(k&y) Richard Nixon

Khi ngày đ&ng quang nhi&m k& đ& g&n k&, ch& còn m&t tu&n l& n&a, Nixon gi& cái g&y th&t to (19):

White House

Ngày 14-1-1973

Th&a T&ng th&ng,

"Tôi nh&t quy&t cho phê chu&n b&n Hi&p đ&nh vào ngày 23 tháng 1, và s& ký vào ngày 27 tháng 1, 1973 t&i Paris. Tôi s& làm vi&c này dù ph&i làm m&t mình, trong tr&ng h&p đó, tôi s& công khai t& cáo Chính ph& c&a Ng&i làm c&n tr& cho công cu&c v&n h&i hoà bình t&i Vi&t nam.

"K&t qu& không tránh kh&i s& là vi&c c&t vi&n tr& quân s& và kinh t& ngay l&p t&c, mà dù có s& thay đ&i v& nhân s& trong Chính ph& c&a Ng&i cũng không th& c&u v&n đ& c&..."

H&i tuy&n c& 1968, Johnson sau cùng cũng quy&t đ&nh là s& đ&n ph&ng đ&nh phán v&i B&c Vi&t, nh&ng ít nh&t là ông còn m& c&a ng&, không khoá ch&t l&i. Johnson tuyên b& là n&u Mi&n Nam mu&n tham gia thì v&n đ&c tham gia. B&y gi& Nixon đ& là s& "công khai t& cáo Chính ph& c&a Ng&i làm c&n tr& cho công cu&c v&n h&i hoà bình & Vi&t nam" r&i s& "c&t vi&n tr& quân s& và kinh t& ngay l&p t&c", và sau đó, "dù có s& thay đ&i v& nhân s& ...cũng không th& c&u v&n đ& c&?".

Trong "t& đ&nh chính tr&" v& m&i bang giao Hoa K&-VNCH, "thay đ&i nhân s&" là câu nói nh&, đ&ng nghĩa v&i vi&c đ&o ch&nh. Năm 1963, khi vi&c chu&n b& l&t đ& T&ng th&ng Ngô Đ&nh Di&m đ&ng t&nh hành ráo ri&t, T&ng th&ng Kennedy, trong bu&i ph&ng v&n v&i Waller Cronkite trên đài CBS, đ& nh&c t&i nhu c&u "thay đ&i nhân s&" (20).

Tuy nhiên, khi nào Nixon gi& cái g&y ra, thì ông cũng có đ&m theo c& cà r&t. Trong cùng m&t v&n th&, Nixon qu& quy&t:

"Chúng tôi s& ph&n &ng m&nh l&i t trong tr&ng h&p b&n Hi&p đ&nh b& vi ph&m:

"Cu&i cùng tôi mu&n nh&n m&nh t&i nh&ng cam k&t t&ip t&c c&a Chính ph& Hoa k& đ&i v&i t& do và t&nh b& c&a VNCH.

"Tôi quy&t đ&nh s& t&ip t&c vi&n tr& đ&y đ& kinh t& và quân s& cho VNCH..."

Và rõ ràng h&n n&a:

Khi Đệng Minh Tháo Chuy - Phun I - Chong 3

Tác Giả: GS.TS. Nguy&n Ti&n H&ng
Thứ Ba, 25 Tháng 5 Năm 2010 16:02

White House

Ngày 17 tháng 1, 1973.

Th&a T&ng th&ng,

"T& do đ&c l&p c&a n&c VNCH v&n lu&n lu&n là m&c tiêu tr&ng đ&i trong chính sách ngo&i giao c&a Hoa k&. Tôi đã theo đ&i m&c tiêu này trong su&t cu&c đ&i chính tr& c&a tôi...

Tôi c& quy&t r&ng vi&c t& ch&i ký b&n Hi&p đ&nh này s& đ&a đ&n vi&c c&t đ&t m&i vi&n tr& cho VNCH...

N&u ngài kh&c t& ký vào b&n Hi&p đ&nh, tôi s& không còn cách nào giúp đ& Chính ph& VNCH n&a.

Qu&c h&i và Đ& lu&n Hoa k& s& tr&i ch&t tay tôi...

"Tôi đang chu&n b& g&i Phó T&ng th&ng Agnew qua Sài g&n đ& th&o lu&n v&i Ngài v& m&i quan h& c&a chúng ta trong th&i h&u chi&n... Phó T&ng th&ng Agnew s& công khai tái xác nh&n nh&ng b&o đ&ám tôi đã h&a v&i Ngài. Tôi xin nh&c l&i nh&ng cam k&t đó nh& sau:

Th& nh&t, Hoa k& công nh&n Chính ph& c&a Ngài là Chính ph& duy nh&t h&p pháp & Mi&n Nam Vi&t nam;

Th& hai, HK không công nh&n quy&n có m&t c&a quân đ&i ngo&i qu&c trên lãnh th& Mi&n Nam; và

Th& ba, HK s& ph&n &ng m&nh li&t n&u b&n Hi&p đ&nh b& vi ph&m...

Tôi đang chu&n b& đ& h&p riêng v&i Ngài t&i San Clemente, Califomia, và lúc đó chúng ta có th& xác nh&n l&i m&t l&n n&a s& h&p tác gi&a chúng ta và nh&ng b&o đ&ám c&a Hoa k& ...

Tôi cho r&ng Ngài có hai l&a ch&n chính y&u: m&t là ti&p t&c c&n tr& vi&c ký k&t. Đó là hành đ&ng có v& l&m li&t nh&ng thi&n c&n; hai là dùng b&n Hi&p đ&nh nh& m&t ph&ng ti&n đ& xây đ&ng m&t căn b&n m&i cho n&n bang giao HK-VNCH. Tôi không c&n ph&i nói Ngài cũng bi&t rõ đây là con đ&ng duy nh&t đ& b&o v& m&c tiêu chung c&a chúng ta.

Trân tr&ng,

(ký) Richard M. Nixon

Nh&ng l&a ch&n đ&c kê ra rõ ràng là nh& v&y. Đ&ng nh& ông Thi&u ch& còn m&t cách là bám víu: ông g&ch đ&i và đánh đ&u * bên ch& "guarantees" (b&o đ&m) & đ&ng trên lá th&, và g&ch đ&i - hai l&n - ch& "U.S.guarantees" (b&o đ&m c&a Hoa k&) & đ&ng cu&i.

Tuy không ph&i là m&t chuyên gia v& ngo&i giao, nh&ng tôi nghĩ trong l&ch s& c&a Hoa k& đã ch&a có tr&ng h&p nào l&i có nh&ng áp l&c tr&c ti&p, rõ ràng, c&n tàu ráo máng t& m&t v& T&ng th&ng g&i t&i m&t Đ&ng minh nh& th& này. Cũng ch&a bao gi& có nh&ng cam k&t m&nh m&, đ&t khoát, đ&c l&p đi l&p l&i nhi&u l&n nh& v&y...

T&i đây thì VNCH nh&ng b&.

M&t đ&am đã giúp Hoa k& thành công trong vi&c gi&i quy&t chi&n tranh Vi&t nam n&i trong nhi&m k& đ&u c&a Nixon. Ch& ch&m có hai ngày:

Ngày 20 tháng 1 năm 1973 là ngày Nixon đ&ng quang nhi&m k& hai.

Ngày 21 tháng 1, T&ng th&ng Thi&u h&p v&i Đ&i s& Bunker đ& trao văn th& g&i T&ng th&ng Nixon, thông báo VNCH s& ký b&n Hi&p đ&nh;

Ngày hôm sau Nixon h&i âm:

White House

Ngày 22 tháng Giêng 1973

Thưa Tổng thống,

"Với lòng can đảm và kiên trì, Ngài đã bảo vệ đức quyên lẫm của dân tộc Việt nam trong công cuộc theo đuổi mục tiêu duy trì hòa do và độc lập".

Trân trọng,

Richard M. Nixon.

Trong buổi không khí xám ngắt lờ mờ và mưa sấm sùi buối xối trưa ngày Thứ Ba, 23 tháng Giêng giờ 12 giờ 45, hai ông Henry Kissinger và Lê Đức Thọ đã phê chuồn Hiệp định Paris tại "Trung tâm hội nghị quốc tế", khách sạn Majestic, Đồi Kléber. Hai bên gióng co và sòng trạng và so sánh bên ch "HK" (Henry Kissinger) và ông Lê Đức Thọ ký vồn vồn mặt h. Kissinger dùng mặt s bút mực và tặng cho bên tham mưu của ông mặt i ng i mặt cái. Lê Đức Thọ thì đưa bút của mình cho Kissinger "đến nhà Hoa kỳ với việc thi hành nghiêm chỉnh Hiệp định này" (20). Vừa ký xong, Kissinger vội bay về Washington.

Ngày 27 tháng Giêng, Ngoại trưởng Mỹ William Rogers, Ngoại trưởng Việt nam công hoà Trần Văn Lãm đến ký.

Hiệp định Paris bắt đầu có hiệu lực.

Khi mặt i việc đã êm đẹp, có phóng viên UPI là bà Helen Thomas muốn tò mò hỏi xem Kissinger làm gì vào chính lúc ông Rogers đến bút xuống ký. Vì mùi giọng khác nhau, 11 giờ sáng bên Paris là năm giờ sáng tại Washington. Văn phòng báo chí của Kissinger trả lời: "Hãy làm tình, đừng đánh nhau" (Make love not war).

Chú thích

(1) Xem "Nixon's Secret Agent", TIME (Magazine), 7 tháng 2, 1972.

(2) Phóng viên Hoàng Đức Nhã, 24-5-1985.

(3) Với việc Tổng thống Eisenhower nói tại thuyết Domino: xem Public Papers of The Presidents: Dwight D. Eisenhower, 1954 (Government Printing Office, 1960), trang 383.

(4) Xem Nguyễn Tiến Hoàng và Jerrold Schecter, Hội s mặt Đình Đức Lập, chương 3, 5 và 6, 9.

(5) Marvin Kalb and Bernard Kalb, Kissinger, trang 148, 158; Hoàng và Schecter, Hội s mặt Đình Đức Lập.

(6) Di văn của Nixon ngày 14-5-1969: Department of State Bulletin (Washington, 2 tháng 6, 1969); xem thêm: George M. Kahin và John W Lewis, The United States in Vietnam, trang 517-524.

(7) Marvin Kalb and Bernard Kalb, Kissinger, trang 158.

(8) Richard Nixon, Memoir trang 568-569.

(9) Xem bài của Elaine Sciolino "Tài liệu (vừa có) đã đưa chi tiết về Kissinger về chuyển việc thăm Trung Quốc của ông năm 1971". New York Times, ngày 28 tháng 2, 2002. Trong buổi họp, chính Kissinger đã cho ông Chu biết: "Dù có thuyết hay không thuyết về Hiệp định đình chiến, rồi chúng tôi cũng sẽ rút quân ra - mặt cách đơn phương".

(10) Der Spiegel, Phóng viên Tổng thống Thiệu, 1 tháng 12, 1979.

(11) Charles J. Timmes, "Vietnam Summary: Military Operation...", Military Review, tháng 8, 1976, trang 63-66.

(12) Năm 1974, nhiệm vụ nghi sĩ, đến biết là ông Kennedy, đã cho rằng, càng có nhiệm vụ việc trên, Miền Nam càng kéo dài chiến tranh. Xem chương 8.

Khi Đệng Minh Tháo Chệy - Phệ n I - Chệệ ng 3

Tác Giả: GS.TS. Nguyệ n Tiệ n Hệ ng
Thứ Ba, 25 Tháng 5 Năm 2010 16:02

- (13) Ý kiệ n cậ Đệ i sệ Graham Martin vậ khậ nặ ng này: xem House of Representatives, Vietnam Evacuation: Testimony of ambassador Graham Martin, trang 539.
- (14) VNCH, Giác thệ gệ i Chính phệ Hoa kệ , ngày tháng 9, 1972 (Xem Nguyệ n Tiệ n Hệ ng và Jenold Schecter, The Palace File, Phệ lậ c B).
- (15) Xem Chệệ ng 2.
- (16) Thệ cậ Henry Kissinger gệ i Tệ ng thệ ng Thiệ u, đệ u năm 1980.
- (17) Seymour Hersh, trích đệ n trong The price of power, trang 128.
- (18) Xem thêm: Hệ sệ mệ t Dinh Đệ c Lậ p, Chệệ ng 5.
- (19) United States-Vietnam Relations, Tài liệ u do Bệ Quệ c phòng Hoa kệ soệ n thệ o, Quyệ n 3/12, trang 23.
- (20) Trích trong bài cậ Hệ ng Hà, Đậ Phát Thanh Hà Nệ i, ngày 27 tháng 1, 1974, JPRS 61277, ngày 20-1-1985.

hệ t: Phệ n I - Chệệ ng 3, xem tiệ p: [Phệ n I - Chệệ ng 4](#)